



MANUAL DE CODIFICACIÓN EN ENTREVISTA INVESTIGATIVA

TIPOS DE PREGUNTA Y SU ADECUADA IDENTIFICACIÓN





Autor:
Pedro Toledo Foschetti

Edición:
Jana Dostal Abuhadba

Diseño:
Aline Romig

Santiago de Chile
Julio de 2021

Índice

Fundamentos del manual	4
Consideraciones generales	5
Tipos de intervenciones y códigos utilizados.....	7
Tipos de intervenciones del Entrevistador.....	7
Preguntas abiertas.....	8
<i>Preguntas abiertas de profundización.....</i>	8
<i>Preguntas abiertas de extensión.....</i>	9
Preguntas específicas.....	10
<i>Pregunta específica de alternativa.....</i>	11
<i>Pregunta específica directiva.....</i>	11
Otras intervenciones.....	13
<i>Facilitadores básicos.....</i>	13
<i>Comentarios.....</i>	14
Condiciones de la intervención.....	16
<i>Invitación inicial.....</i>	16
<i>Pregunta sugestiva.....</i>	16
<i>Pregunta múltiple</i>	18
<i>Pregunta de frecuencia.....</i>	18
Ejemplo de una entrevista codificada.....	19
Bibliografía Referencial.....	25

Fundamentos del Manual

El Manual de Codificación de Huellas Consultora es un insumo que propone como objetivo principal el ser una guía y orientación para la comprensión de los tipos de preguntas y su respectiva codificación en el campo de la Entrevista Investigativa Videografiada realizadas a niños, niñas y adolescentes (NNA desde ahora). De este modo, el presente instrumento pretende ser una herramienta para la promoción de las buenas prácticas a través de la identificación clara y precisa de los diferentes tipos de intervención, a fin de apoyar a los entrevistadores¹ en su labor investigativa.

La elaboración de este manual ha sido realizada en base a una revisión exhaustiva de bibliografía internacional y nacional en la materia, asesoría de expertos/as, además de fundamentarse en años de experiencia en el área por parte de los profesionales de Huellas Consultoras, lo cual ha facilitado la adaptación del presente documento a la realidad del país.

El manual se compone de clasificaciones y descripciones de los tipos de intervención que podrían realizar los entrevistadores, además de sus abreviaturas, indicaciones y recomendaciones de cómo codificar una entrevista de forma eficiente.

¹ En este manual se considera “entrevistador” como genérico, refiriéndose tanto a masculino, como femenino, lo que no ha sido expresado como tal para no saturar de información y entorpecer la lectura.

Consideraciones Generales

- **¿Qué es codificar?**: Es un proceso objetivo y sistemático mediante el cual se asignan códigos a cada intervención realizada por parte del entrevistador, los cuales se encuentran basados en una clasificación de los recursos utilizados en una entrevista investigativa. Se debe señalar que el proceso de codificar está determinado por la formulación de la intervención, y no por la intención comunicativa del entrevistador o la respuesta entregada por el NNA.
- **¿Qué fase se codifica?**: Se codificará desde la fase sustantiva de la entrevista, es decir, desde el momento en que el entrevistador intenta obtener del NNA un relato de la acusación. Por tanto, no se codifica la fase pre-sustantiva (presentación, reglas básicas, rapport y entrenamiento de la memoria episódica) ni el cierre de la entrevista
- **¿Dónde inicia la codificación?**: La codificación debiera comenzar inmediatamente después de que el entrevistador ha formulado la pregunta de transición a la fase sustantiva (en la cual se consulta el propósito de la entrevista), es decir, después de una pregunta como “Cuéntame sobre qué has venido a hablarle hoy” o “Cuéntame por qué has venido a conversar conmigo hoy”. La codificación comenzará después de la respuesta que el niño/a realiza a esta pregunta. En caso de que: El entrevistador no formule una pregunta de transición o bien que el NNA se refiera espontáneamente sobre el evento investigado (ya sea entregando información asociada al delito o bien a su contexto de ocurrencia) antes de alguna intervención del entrevistador, en estos casos se comienza a codificar cuando éste introduce el evento.

EJEMPLO:

E: Cuéntame de qué viniste a hablarle hoy. (**Pregunta de transición – no se codifica o se codifica como comentario**).

N: De lo que pasó con mi tío.

E: Cuéntame todo sobre lo que pasó con tu tío. (**Se inicia la codificación – se codifica**).

- **¿Qué se codifica?**: Se codifican todas las intervenciones que realice el entrevistador durante la fase sustantiva, incluidas aquellas intervenciones que no están formuladas como preguntas, sino como afirmaciones. Se codifican solo las intervenciones del entrevistador.
- **¿Dónde finaliza la codificación?**: Cuando el NNA no tiene nada más que agregar y el entrevistador culmina la indagación de los hechos investigados.

EJEMPLO:

E: ¿Hay algo más que quieras contarme? (**Se codifica**).

N: No, ya le dije todo.

E: ¿Qué vas a hacer ahora? (**Se finaliza la codificación – no se codifica**).

- **¿Qué códigos utilizamos?**: Para efectos de este manual hemos categorizado las intervenciones que puede realizar un entrevistador en dos grupos: Tipos de preguntas y Condiciones de la Intervención.

- Los tipos de pregunta hacen referencia a indicaciones que tienen por objetivo recoger la información del NNA.

- Las condiciones de la intervención no corresponden a intervenciones por sí solas, sino que son un complemento a ellas, es por esto que se codifican en conjunto.

A continuación, se describen cada una de las intervenciones:

Tipos de Intervenciones y Códigos Utilizados

Tipos de Pregunta	Cantidad
<i>Preguntas Abiertas</i>	
Pregunta Abierta de Profundización	PAP
Pregunta Abierta de Extensión	PAE
<i>Preguntas Específicas</i>	
Pregunta Específica de Alternativa	PALT
Pregunta Específica Directiva	PD
<i>Otras Intervenciones</i>	
Facilitadores Básicos	FB
Comentarios o Resúmenes	C

Condiciones de la Intervención	Código
Invitación Inicial	II
Pregunta Sugestiva	S
Pregunta Múltiple	M
Pregunta de Frecuencia	F

Tipos de Intervenciones del Entrevistador

PREGUNTAS ABIERTAS

Son aquellas preguntas que incentivan una respuesta elaborada del NNA, sin especificar qué información específica debiera revelar. En este sentido, este tipo de preguntas permiten al entrevistado entregar una narración libre y detallada de un evento, hecho o acción, posibilitando una narración en sus propias palabras.

En este manual, consideraremos dos grandes clasificaciones de preguntas abiertas que un entrevistador puede utilizar para promover el relato del NNA. A continuación, se describen cada una de ellas:

1. PREGUNTAS ABIERTAS DE PROFUNDIZACIÓN

PAP

Estas preguntas incitan al NNA a entregar mayores detalles sobre una información previamente relatada, o una parte del evento, sin especificar qué información debiera entregar. Las preguntas abiertas de profundización pueden requerir mayor elaboración en forma de narrativa libre sobre un tema en cuestión para contextualizar la pregunta.

EJEMPLO:

*Cuéntame lo que pasó con Roberto
Te hizo cariño en las piernas... cuéntame más sobre eso
Dime todo lo que ocurrió desde que llegaste a la plaza*

2. PREGUNTAS ABIERTAS DE EXTENSIÓN


 PAE

Las preguntas abiertas de extensión propician al NNA a ampliar la secuencia de eventos o hechos relatados, permitiendo avanzar o retroceder en la secuencia temporal de la narración, sin precisar qué información específica debiera entregar.

EJEMPLO:

Le dijiste eso a tu mamá, ¿qué pasó después?

Se baja del auto y ¿después qué pasó?

Cuéntame lo que sucedió antes de que llegaras a esa fiesta

SOBRE LAS PREGUNTAS ABIERTAS, ES IMPORTANTE CONSIDERAR:

Aquellas intervenciones en las que se solicite al NNA hablar sobre un sujeto determinado de manera general y, por tanto, pueda escoger que detalles mencionar en su respuesta, se considerarán como preguntas abiertas. Esto debido a que la información a entregar no se limita a un dato concreto en específico, si no que el entrevistado puede profundizar en diversos temas tales como tipo de relación, características, ocupación, etc.

Dicho criterio no se considera cuando el entrevistador solicite al NNA que detalle concreto responder, o cuando se hace referencia a un objeto, ya que en ese caso se considera necesariamente una descripción.

Cuéntame todo sobre Daniel (PAP)

Cuéntame de lo que llevaba Daniel ese día (PD)

Cuéntame de lo que llevaba Daniel ese día (PD)

Las intervenciones que se encuentren formuladas como preguntas abiertas, y que se enfoquen en lo que alguien “hizo” durante los eventos investigados, se entenderán como preguntas abiertas, dado que se centran en una acción.

*Háblame sobre lo que te hizo en el colegio
Me dijiste te abrazó ¿Qué estabas haciendo en ese momento?*

Estas intervenciones pudieran ser interpretadas como preguntas directivas, ya que el entrevistador formula la pregunta indicando el tipo de información que requiere (es decir, detalles de la acción). Sin embargo, debido a que las preguntas apuntan a obtener detalles sobre una acción, ésta debe ser codificada como pregunta abierta.

- Pudieran existir situaciones en las que una pregunta por su estructura pudiera ser codificada como pregunta abierta de extensión y pregunta abierta de profundización. En estos casos, debe hacerse un análisis de las intervenciones anteriores con el fin de determinar el código más pertinente.

*Cuéntame todo sobre eso (PAP)
¿Qué más pasó? > PAP*

*¿Qué pasó después? (PAE)
¿Qué más pasó? > PAE*

- Que una intervención inicie con “cuéntame” no necesariamente la identifica como una pregunta abierta. Es importante que la formulación se encuentre desarrollada de manera adecuada, apuntando hacia profundizar o extender el relato.

*Podrías contarme cuando estaban tomando once en la casa de
tus tíos (PALT)*

*Cuéntame todo sobre dónde estabas cuando jugaron en el
parque (PD)*

PREGUNTAS ESPECÍFICAS

Son preguntas que solicitan al NNA centrar su relato en una información exacta, determinados detalles o conceptos particulares del evento que ha mencionado anteriormente, por tanto, estas preguntas especifican que información puntual es requerida.

Consideraremos dos tipos de preguntas específicas que un entrevistador puede formular. A continuación, se describen cada una de ellas:

1. PREGUNTA ESPECÍFICA DE ALTERNATIVA

PALT

Se refieren a aquellas preguntas en las cuales se le pide al entrevistado que escoja entre distintas alternativas la respuesta, la cual puede estar expresada dentro de la pregunta o no. En este sentido, pueden ser preguntas de respuesta sí/no o en las que el entrevistado debe elegir entre 2 o más opciones dadas por el entrevistador.

EJEMPLO:

*¿Te dolío?
¿Te tocó por encima o por debajo de la ropa?
¿Había alguien más en la plaza cuando sucedió lo que me cuentas?*

2. PREGUNTA ESPECÍFICA DIRECTIVA

PD

Estas preguntas buscan conocer información precisa acerca de un detalle determinado de la narración del NNA, por tanto, pretenden centrar la atención del entrevistado en elementos específicos mencionados anteriormente. De esta forma, se refieren a aspectos concretos y/o descripciones de objetos, personas, lugares, tiempos, entre otros. En general, comienzan con palabras interrogativas como quién, cómo, dónde, por qué, cuál y qué.

EJEMPLO:

*Me dices que te tocó el pilín, ¿con qué otro nombre conoces tú el pilín?
¿Cuándo pasó eso que me cuentas?
¿Con qué te tocaba?*

SOBRE LAS PREGUNTAS ESPECÍFICAS, ES IMPORTANTE CONSIDERAR:

- **Descripciones de objetos:** Siempre que el entrevistador formule una pregunta para describir un objeto, se considerará esta como pregunta directiva, a pesar de que tenga una estructura similar a la de una pregunta abierta.

Háblame del sillón (PD)

- Dado que se codifica la formulación de la pregunta y no la intención del entrevistador al momento de formularla, las preguntas del tipo **“podrías contarme” o “recuerdas”** se codificarán como preguntas de alternativa, pues existe la posibilidad de que el NNA responda si o no.

¿Podrías contarme todo lo que pasó en ese momento? (PALT)

- **En el caso de resúmenes o intervenciones planteadas como afirmación**, es decir que no tengan los signos de interrogación, deben ser codificadas como comentarios. No obstante, si éstos son respondidos con un sí o no de parte del NNA, se debe evaluar la formulación de la intervención ya que puede corresponder a una pregunta de alternativa. Si existen dudas, corroborar con el audio de la entrevista

E: Me dijiste que estabas en la casa de tu amigo y vieron televisión (PALT)

N: Sí (evaluada como una pregunta de alternativa, más que un resumen)

- Cuando el entrevistador durante la formulación de una pregunta utiliza **palabras cortas** al comienzo o entremedio de una pregunta con la intención de confirmar la información anterior -**como ya, cierto, si-**, éstas no se codificarán

*Me estabas diciendo que Juan te pegó, ¿ya?
Cuéntame todo sobre eso (PAP)*

- Cabe aclarar que las preguntas de alternativas, que no son del tipo sí o no, deben contener las posibilidades de respuesta en su enunciación para ser consideradas como tales.

¿Estabas en la pieza o en el baño cuando pasó? (PALT)
¿En qué parte de la casa pasó? (PD)

¿La bicicleta era gris, azul o negra? (PALT)
¿De qué color era la bicicleta? (PD)

OTRAS INTERVENCIONES

FACILITADORES BÁSICOS

FB

Este tipo de intervención le indica al NNA que está siendo escuchado y comprendido, sin interrumpir su flujo narrativo, procesamiento mental o sus recuerdos. De esta forma lo invitan a continuar con su relato. Pueden ser verbales (por ejemplo, “mmm”, “aham”, “ya”), o no verbales (por ejemplo, asentir con la cabeza).

Así también, se considera como facilitador básico, repetir las palabras dichas por el entrevistado en su respuesta anterior.

EJEMPLO:

N: *Hizo cosas que no me gustaban*
E: *Hizo cosas que no te gustaban*

De la misma forma que los facilitadores básicos tienen la función de indicarle al NNA que está siendo escuchado y comprendido, promueven que el NNA continúe entregando su relato. Es por esto que solo aquellos facilitadores que el entrevistador no siga inmediatamente con una pregunta deben ser codificados.

En el caso de que el entrevistador formule una pregunta luego de un facilitador básico, y por consecuencia, no le da la oportunidad al NNA de continuar con su narración, se deberá codificar la pregunta e ignorar el facilitador.

COMENTARIOS

C

Se consideran comentarios todas aquellas intervenciones o frases cuya intención comunicativa no cabe dentro de los tipos de pregunta mencionados anteriormente, o son una pregunta no relacionada al hecho investigado.

Algunos ejemplos de comentarios durante la entrevista:

- Describir el proceso de entrevista (Ej. *“Ahora voy a salir a conversar con mi compañero, necesito que me esperes en la sala”*).

- Preguntas no relacionadas al evento investigado (Ej. *“¿Quieres un poco de agua?”*).

- Introducir o reforzar las reglas básicas de entrevista (Ej. *“Como te dije anteriormente, yo no estuve ahí, así que necesito que me cuentes con todos los detalles lo que pasó”*).

- Hace un resumen de lo dicho por el NNA (Ej. *“Me has contado que ayer estuviste en tu casa, luego fuiste al supermercado y en la tarde jugaste con tu hermano”*).

- En el caso de algunos comentarios que tienen intención de resumen, ellos pueden volverse sugestivos en la medida que incorporen o modifiquen palabras, hechos o información que no ha sido dicha previamente por el NNA. Cuando esto ocurra, lo codificaremos como una pregunta de alternativa sugestiva.

- Entrega una opinión, realiza una acotación o responde a una pregunta hecha por el NNA (Ej. "Si, conozco ese juego", "Entiendo lo que te paso, y me parece que está mal", "Es un mueble que usamos para guardar cosas").
- Ofrece refuerzo positivo sobre el desempeño del NNA en la entrevista (Ej. "Lo estás haciendo bien", "Me has dado mucha información hoy").
- Formula preguntas incompletas (Ej. "Me dijiste que... (Comentario).
- Utiliza intervenciones breves debido a que no escuchó la respuesta del NNA (Ej. "Lo siento", "Perdón", "¿Qué dijiste?", "Lo siento, ¿era...?" o alguna referencia similar).

SOBRE LOS COMENTARIOS, ES IMPORTANTE MENCIONAR:

- La primera intervención del entrevistador sobre el motivo de la entrevista (pregunta de transición) siempre se considerará un comentario. Esto a excepción de que esta pregunta tenga un carácter sugestivo, caso en el cual se deberá codificar según el tipo de pregunta sugestiva que sea.

- Preguntas incompletas o interrumpidas: Solo se codifican preguntas que estén completas y tengan sentido, por tanto, si una pregunta es interrumpida, solo se codifica la línea donde termina dicha intervención, ya que es en este punto donde cobra sentido. Si no se logra terminar la intervención solo se codifica como comentario.

E: Cuéntame sobre la parte en que... (Comentario)

N: Ese día hacia frio

E: Caminaban por el lago (PAP)

E: ¿Estuviste allí por un corto tiempo o...? (Comentario)

N: Sí

E: ¿O largo tiempo? (PALT)

N: No, corto tiempo

Condiciones de la Intervención

Los siguientes códigos corresponden a condiciones propias de los tipos de intervenciones mencionados anteriormente. Por ello, no son codificados por sí solos, sino que, **siempre** complementan a los códigos previos, ya que reflejan una condición entregada a dicha pregunta. Por tanto, para su análisis y codificación, en primer lugar, se debe identificar el tipo de pregunta o intervención y luego si cumple con alguna de estas condiciones.

1. INVITACIÓN INICIAL

II

Una invitación inicial es una pregunta que busca profundizar promoviendo la apertura del relato hacia un nuevo evento a investigar dentro de la narrativa del NNA. En otras palabras, la invitación inicial debiese ser utilizada para iniciar la el relato y diferenciar cada uno de los hechos investigados. Dado lo anterior la invitación inicial solo podrá ser condición de una pregunta abierta de profundización.

EJEMPLO:

Cuéntame la última vez que esto ocurrió **PAP - II**

Cuéntame alguna otra vez que esto haya ocurrido **PAP - II**

2. PREGUNTA SUGESTIVA

S

Se considera una intervención sugestiva cuando implica o sugiere que se desea una cierta respuesta o suponen uno o más detalles que todavía no han sido señalados por el NNA. Para evaluar dicha condición, se debe considerar el modo en que fue formulada y la información previa entregada por el NNA.

Para codificar una pregunta sugestiva se debe identificar primeramente el tipo de pregunta al que corresponde dicha intervención, y luego verificar el componente sugestivo. Por tanto, cualquier tipo de intervención puede llegar a ser considerada sugestiva.

EJEMPLO:

Cuéntame todo sobre la parte en que tu abuelo te violo PAP – S (Sin que el entrevistado haya referido haber sido violado por su abuelo)

Tal y como se observa en el ejemplo, se codifica primeramente el tipo de pregunta realizada (PAP) para luego verificar su condición de sugestiva (S).

SOBRE LA SUGESTIÓN, ES IMPORTANTE MENCIONAR:

Deben considerarse de manera especial aquellas modificaciones de información que pueden haberse producido por dificultades de audio o técnicas durante la entrevista.

Si el entrevistador introduce un término sugestivo (por ejemplo, pone la categoría de "tío" al posible agresor) y lo continúa haciendo durante las siguientes intervenciones es sugestivo siempre en la primera intervención. Luego, las siguientes intervenciones son sugestivas solo si es que el NNA lo corrige y el entrevistador sigue agregando el término sugestivo. Si el NNA no lo corrige, se codifican según tipo de pregunta sin considerarse sugestiva.

Es importante que un resumen o comentario que añada, sugiera o modifique información previa sea considerado como una pregunta de alternativa sugestiva.

Cuando el entrevistador reitera una pregunta con las mismas palabras en la intervención siguiente, el codificador y su dupla deben evaluar si ésta es sugestiva. Esto podría ocurrir en los casos en que el entrevistador obtiene una respuesta a su pregunta y a pesar de ello, formula nuevamente la misma pregunta buscando conseguir otra respuesta.

Si en una intervención, el entrevistador menciona información que el NNA no ha comentado, pero dichos contenidos fueron revisados anteriormente dentro de los antecedentes del caso, no se considera como una pregunta sugestiva, siempre que el entrevistador lo confirme con el NNA. Será considerado como sugestivo cuando el entrevistador da por hecho que esta información es verdadera, sin tener la confirmación del NNA.

*Escuche que ya no quieres ir más a jugar donde Camilo ¿Es cierto que ya no quieres ir a jugar donde Camilo? – **No se considera sugestiva***

*Escuche que le contaste a la profesora que no querías ir más al colegio ¿Desde cuándo que no quieres ir a jugar donde Camilo? – **Se considera sugestiva***

3. PREGUNTA MÚLTIPLE

M

Una intervención es considerada como múltiple cuando se logra identificar la formulación completa de más de una pregunta en ella. En estos casos, deben ser codificadas cada uno de los tipos de pregunta que considere la intervención.

EJEMPLO:

¿Qué pasó en ese momento? ¿Dónde estaban? (PAP / PD – M)

4. PREGUNTA DE FRECUENCIA

F

La pregunta de frecuencia o reiteración, hace referencia a la intervención en la cual se consulta al NNA respecto de la cantidad de veces que ha ocurrido el evento investigado. Dicha pregunta es esencial en el desarrollo de la entrevista, dado que permite ordenar al entrevistador entre los diferentes eventos abordados. En la mayoría de los casos se realiza a través de una pregunta de alternativa, aunque podría ser observada en la ejecución de una pregunta directiva

EJEMPLO:

*Esto que me contaste, ¿pasó una vez o más de una vez? PALT - F
Lo que me dices que te hizo ¿Cuántas veces ocurrió? PD - F*

Ejemplo de una Entrevista Codificada:

89. E: Mario, ahora que te conozco mejor, sé que te gustan los juegos de mesa, salir a andar en bicicleta y que estas aprendiendo a andar en skate y que hace poco tuviste, fuiste al cumpleaños de tu amigo y comieron completos. Cuéntame sobre lo que has venido a hablar conmigo hoy.

90. N: Emmm... mmm... lo que pasó con, con, con el Toño.

91. E: Cuéntame todo sobre lo que pasó con el Toño. PAP — II
(se inicia la codificación)

92. N: Que un señor, que, que, que me ha ido a buscar a la casa, igual yo no lo conozco, o sea es como amigo de mi mamá y... y me hizo cosas raras

93. E: Me dijiste que te hizo cosas raras, háblame más sobre eso. PAP

94. N: mmm... que un día mi mamá me dijo que iba a ir Toño a la casa a buscarme y me dijo que tenía que hacer todo lo que él me dijera porqueee, porque él nos iba a ayudar con plata

95. E: ¿Y qué pasó después? PAE

96. N: mmm... llegó un día a la casa, llegó en un auto negro y ahí mi mamá me fue a dejar al auto, pero me dejó solo, me dejó solo con Toño y ahí como que empezó a dar vueltas en el auto

97. E: ¿Qué ocurrió ahí? PAP

98. N: Ahí me empezó a preguntar cosas, que como me iba en el colegio y cuáles son mis amigos, como se llaman, igual hablamos super poco hasta que llegamos como a una plaza.

99. E: Me dijiste que llegaron como a una plaza ¿Qué paso ahí? PAE

100. N: Como que dejó el auto en la plaza y, y, y ahí me preguntó si yo sabía porque estaba con él y yo le dije que sí sabía

101. E: Tú le dijiste que sí sabías, háblame más sobre eso

PAP

102. N: mmm... que yo le dije que yo tenía que hacerle caso en todo, eso, eso escuché de mi mamá y él me dijo que sí y ahí como que me empezó a hacer cariño en las piernas

103. E: ¿Qué pasó después, Mario?

PAE

104. N: mmmm... de ahí como que me empezó a hacer cariño y me dijo que no hiciera ruido porque si hacía ruido, me dijo que me iba a acusar a mi mamá y mi mamá me iba a pegar, entonces como que me empezó a hacer cariño fuerte como en las piernas y me empezó como a abrir el pantalón

105. E: ¿Y después que pasó?

PAE

106. N: mmm... después como que metió su mano en mi pantalón y me empezó a hacer cariño en el pilín y yo dije que no me gustaba, que era raro lo que estaba haciendo

107. E: ¿Qué otro nombre le tienes al pilín? ¿Conoces otro nombre?

PD / PALT — M

108. N: mm... sí

109. E: Cuéntame, ¿te refieres al pene?

PALT

— S

110. N: Sí, el, el pene

111. E: ¿Qué pasó después?

PAE

112. N: Ahí como que me dan ganas de llorar y me dijo que no llorara, que mi mamá se iba a enojar conmigo y después de un rato, nos fuimos de la plaza, me llevo pa mi casa de nuevo

113. E: (Silencio) Mario y esto que me cuentas pasó una vez o más de una vez

PALT — F

114. N: Pasó otra vez

115. E: Háblame sobre esa otra vez

PAP

— II

116. N: Que, mmm... fue de nuevo el Toño a buscarme a mi casa (suspira) y yo le dije a mi mamá que no quería porque era super raro lo que hacía y ella me dijo que no sea llorón, que, que eran las cosas que hacían los grandes

117. E: ¿Qué pasó luego de eso? PAE

118. N: Ahí llegó el, el, el auto del señor y me metió de nuevo, pero me dijo que me sentara en la parte de atrás ahora, además me dijo que me quedara callado no más, que me quedara tranquilo y ahí nos fuimos de nuevo en el auto

119. E: ¿Qué pasó entonces? PAP

120. N: mmm... ahí como que me empezó a preguntar cosas de nuevo y yo no quería hablar con él así que le hablé super poco y llegamos a la plaza, la misma de la otra vez y ahí como que paró el auto y se bajó

121. E: ¿Qué pasó luego de que se bajó? PAE

122. N: mmm... ahí se metió en la parte de atrás conmigo y cerró la puerta y me dijo que tenía que quedarme tranquilo, que no hiciera ningún ruido que o sino me iba a pegar él

123. E: Mario cuéntame todo lo que recuerdes que pasó desde ese momento PAP

124. N: Cuando me dijo eso, me, me, me empezó a sacar la ropa, como que me quitó los pantalones y... él igual se bajó como los pantalones

125. E: ya... FB

126. N: Emmm... ahí como que, me empezó a hacer cariño en las piernas y me empezó a mover el pilín, me lo movía raro

127. E: Háblame sobre esa parte en la que te empezó a mover el pilín PAP

128. N: mmm... me empezó a mover y, y, yyy me puse como a llorar y me dijo que no llorara y me empezó a gritar y después de un rato como que me agarra y me pone sobre él

129. E: ¿Qué pasó cuando te pone sobre él? PAP

130. N: Ahí me empieza a hacer como cariño en el poto y, y, y como que me tapa la boca con su mano

131. E: ¿Qué pasó en ese momento Mario? 

132. N: Ahí me empezó a pasar el, el, me empezó a su pilín por el poto y después como que mete el pilín en el poto

133. E: Mario, recuerda que yo no estuve ahí y para entenderte mejor, cuéntame todo lo que recuerdes que pasó en ese momento 

134. N: mmm... ahí como cuando hizo eso, yo como que quería gritar, pero como tenía la boca tapada, le mordí la mano super fuerte y, y, y ahí me soltó, como que me empujó

135. E: ¿Qué pasó luego de eso Mario? 

136. N: Ahí me empujó y abrió la puerta de su auto y me tiró del auto, como que caí ahí en la calle de la plaza

137. E: ¿Y después que pasó? 

138. N: mmm... ahí él se bajó y subió a la parte para conducir y se fue y yo me quede en la plaza solo

139. E: ¿Qué pasó después de que te quedaste solo en la plaza, Mario? 

140. N: emm... Ahí después de un rato como que llegaron los carabineros y me empezaron a preguntar cosas

141. E: ¿Qué pasó después que llegaron los carabineros? 

142. N: Me empezó a preguntar si me había pasado algo, si yo había visto un auto negro, a ellos le dijeron que había algo raro con ese auto y yo les dije que sí, que yo venía en un auto negro

143. E: Cuéntame más acerca de eso 

144. N: Ahí me preguntaron si yo sabía que pasó y yo les conté lo que me hizo Toño, lo que me hizo ese señor

145. E: ¿Y luego que pasó, Mario? 

146. N: Ahí me llevaron a mi casa, me llevaron a mi casa y los carabineros le preguntaron a mi mamá si sabía que me había pasado, que, que, que si sabían lo que me había hecho Toño y mi mamá les dijo que no, ella dijo que me habían como secuestrado

147. E: ¿y qué pasó luego de eso? 

148. N: Y ahí yo le dije que no po, a mi mamá, que ella conocía al Toño y le pasaba plata y ella dijo que no, que yo era un mentiroso

149. E: ¿Y qué pasó después de que le dijiste eso a tu mamá? 

150. N: Ahí no sé como que se puso, se pusieron a hablar los carabineros con mi mamá y después me llevaron donde mi tía

151. E: ¿Qué pasó después de que te llevaron donde tu tía? 

152. N: O sea, como que le hablaron a mi tía y me fui a quedar ahí y ahora estoy quedándome donde mi tía

153. E: Como todavía quedan unos minutos, voy a pensar si hay algo más que quisiera preguntar... 

154. N: Ya

155. E: Mario, ¿con quién más vives tú? ¿Cuándo vivías con tu mamá, con quién más vivías?  /  — 

156. N: Solo vivía con mi mamá

157. E: ¿Tú sabes si es que el Toño se ha enamorado así de otros niños o niñas?  — 

158. N: mmm... no, no sé

159. E: ¿Habías visto antes al Toño 

160. N: mmm... no

161. E: Mario, te agradezco que hayas venido a hablar conmigo sobre estas cosas que te pasaron. ¿Hay algo más que quieras contarme? 

162. N: mmm... no

163. E: Bueno, si quieras hablar conmigo nuevamente Mario, tienes que ponerte en contacto con los números que se te van a entregar y si quieras volver a que conversemos solo me tienes que avisar. Mario, ¿Qué vas a hacer después, el día de hoy después de que terminemos, después de que salgas de acá? (se finaliza la codificación)

CODIFICACIÓN ENTREVISTA MARIO

Tipos de pregunta	Cantidad	Porcentaje
PAP	13	36,1
PAE	14	38,9
PD	3	8,3
PALT	6	16,7
TOTAL TIPOS DE PREGUNTAS	36	
FB	1	2,6
C	2	5,1
TOTAL INTERVENCIONES	39	
Condiciones	Cantidad	Porcentaje
S	2	5,6
M	2	5,6
II	2	5,6
F	1	2,8

1. Los porcentajes de todos los tipos de intervención se calculan en base al total de tipos de pregunta (no se consideran facilitadores básicos y comentarios). En el caso del presente ejemplo 37.

2. Solo los comentarios y los facilitadores básicos se calculan en base al total de intervenciones. En el caso del presente ejemplo 39. Esto se debe a que una cantidad demasiado extensa de estas categorías podrían desvirtuar los porcentajes de los tipos de pregunta y no reflejar adecuadamente la técnica utilizada por el entrevistador.

Bibliografía Referencial

Fundación Amparo y Justicia (2016). Entrevista Investigativa videograbada a niños, niñas y adolescentes víctimas de delitos sexuales: fundamentos y orientaciones técnicas basadas en evidencia internacional. Santiago: Ediciones UC

García, F. (2013). Análisis comparativo de protocolos de entrevista investigativa con niños, niñas y adolescentes que han sido víctimas de delitos sexuales. Memoria para optar al título de psicólogo. Universidad de Chile.

Lamb, M. E., Hershkowitz, I., Orbach, Y., & Esplin, P. W. (2008). Tell me what happened: Structured Investigative Interviews of Child Victims and Witnesses. Chichester, UK: Wiley.

Lamb M.E., Orbach Y., Hershkowitz I., Esplin P.W., Horowitz D. (2007) A Structured forensic interview protocol improves the quality and informativeness of investigative interviews with children: A review of research using the NICHD Investigative Interview Protocol. *Child Abuse and Neglect*, 31 (11-12), pp. 1201-1231.

Navarro, C., Chia, E., Veliz, S., Antivilo, A., Valdivieso, P., Miranda, J., Aron, A., Mettifogo, D. y Soto, G. (2012). Desarrollo de instrumentos para reducir la victimización secundaria en víctimas infantiles de delitos sexuales. Proyecto de investigación presentado a Postulación a II Concurso de ciencia aplicada, Fondef. Universidad de Chile, Santiago. Documento no publicado.

Poole, Debra A. Lamb, Michael E. , (1998). Investigative interviews of children: A guide for helping professionals.. Washington, DC, US: American Psychological Association, xi, 295 pp.

Powell, M. (2011). Entrevista Única Investigativa: Consideraciones Técnicas y Metodológicas Santiago: III Seminario Internacional sobre Agresiones Sexuales Infantiles.

Powell, M. (2008) Designing effective training programs for investigative interviewers of children. *Current issues in criminal justice*, 20(2), 189-208.

Soto, M. (2016). Efecto de un Entrenamiento Sobre la Entrevista Investigativa que realizan entrevistadores de presuntas víctimas infantiles de delitos sexuales. Disponible en <http://repositorio.uchile.cl/handle/2250/164058>

Toledo, P. (2014). Revisión de evidencia de efectividad sobre programas de formación de entrevistadores de NNA víctimas de delitos sexuales: un análisis comparativo. Disponible en <http://repositorio.uchile.cl/handle/2250/131785>



huellasconsultora



huellasconsultora



Huellas_Consult



+56 9 3212 7698



huellasconsultora

